

FRANCE

Membre de l'Union Européenne
(A Member of the European Union)

CERTIFICAT D'ORGANISME CHARGÉ DE TÂCHES COMBINÉES DE NAVIGABILITÉ

(COMBINED AIRWORTHINESS ORGANISATION CERTIFICATE)

Reference: FR.CAO.0028

Conformément au règlement (UE) n°2018/1139 du Parlement Européen et du Conseil du 4 juillet 2018 concernant les règles communes dans le domaine de l'aviation civile et instituant une Agence de l'Union européenne pour la sécurité aérienne, et au règlement (UE) n°1321/2014 de la Commission, et dans le respect des conditions énoncées ci-dessous, l'organisme pour la Sécurité de l'Aviation Civile, partie de l'Autorité compétente de la France en vertu de l'arrêté du 26 juillet 2016 (NOR: DEVA1621228A), certifie:

(Pursuant to Regulation (EU) No 2018/1139 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2018 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Union Aviation Safety Agency and to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 and subject to the conditions specified below, the Organisme pour la Sécurité de l'Aviation Civile, part of the Competent Authority of France according to the "arrêté" dated 26 July 2016 (NOR: DEVA1621228A), hereby certifies:)

L'ATELIER

6, Rue Etienne LENOIR
51420 WITRY LES REIMS

En tant qu'organisme chargé de tâches combinées de navigabilité conformément à la section A de l'annexe V quinquies (partie CAO) du règlement (UE) n° 1321/2014.

(as a combined airworthiness organisation in compliance with Section A of Annex Vd (Part-CAO) to Regulation (EU) No 1321/2014.)

CONDITIONS:

- le présent agrément est limité à celui spécifié dans les termes de l'agrément ci-joints et dans la section « domaine d'application » des spécifications approuvées relatives aux tâches combinées de navigabilité, comme indiqué à la section A de l'annexe V quinquies (partie CAO) du règlement (UE) n° 1321/2014; et
(this approval is limited to that specified in the terms of approval attached, and in the 'Scope of work' Section of the approved combined airworthiness exposition, as referred to in Section A of Annex Vd (Part-CAO) to Regulation (EU) No 1321/2014; and)
- le présent agrément exige de respecter les procédures définies dans les spécifications approuvées relatives aux tâches combinées de navigabilité; et
(this approval requires compliance with the procedures specified in the approved combined airworthiness exposition; and)
- le présent agrément est valide tant que l'organisme chargé de tâches combinées de navigabilité respecte les dispositions de l'annexe V quinquies (partie CAO) du règlement (UE) n° 1321/2014; et
(this approval is valid whilst the approved combined airworthiness organisation remains in compliance with Annex Vd (Part-CAO) to Regulation (EU) No 1321/2014; and)
- lorsque l'organisme agréé chargé de tâches combinées de navigabilité sous-traite, dans le cadre de son système qualité, les services d'un ou de plusieurs organismes, le présent agrément reste valide à condition que le ou lesdits organismes s'acquittent de leurs obligations contractuelles applicables; et
(where the approved combined airworthiness organisation contracts out, under their quality system, the service of one or several organisations, this approval remains valid subject to such organisation(s) fulfilling applicable contractual obligations; and)
- sous réserve du respect des conditions énoncées ci-dessus, la durée de validité du présent agrément est illimitée, sauf si l'agrément a auparavant fait l'objet d'une renonciation, d'un remplacement, d'une suspension ou d'un retrait.
(subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.)

Date de première délivrance du certificat d'agrément:

(Date of original issue of the approval certificate)

03/03/2021

Pour OSAC,

(On behalf of OSAC.)

Date de la présente révision du certificat d'agrément:

(Date of this revision of the approval certificate)

28/01/2022

Révision n°: 1

(Revision No.)

Romain Hornung



TERMES DE L'AGRÉMENT DE L'ORGANISME CHARGÉ DE TÂCHES COMBINÉES DE NAVIGABILITÉ

(COMBINED AIRWORTHINESS ORGANISATION TERMS OF APPROVAL)

FR.CAO.0028

Organisation L'ATELIER

6, Rue Etienne LENOIR
51420 WITRY LES REIMS

CLASSE (CLASS)	CATEGORIE (RATING)	PRÉROGATIVES (PRIVILEGES)
AÉRONEFS AIRCRAFT	Dirigeables Airships	<input checked="" type="checkbox"/> Entretien Maintenance <input checked="" type="checkbox"/> Gestion du maintien de navigabilité Continuing-airworthiness management <input checked="" type="checkbox"/> Examen de navigabilité Airworthiness review <input type="checkbox"/> Autorisation de vol Permit to fly
	Ballons Balloons	<input checked="" type="checkbox"/> Entretien Maintenance <input checked="" type="checkbox"/> Gestion du maintien de navigabilité Continuing-airworthiness management <input checked="" type="checkbox"/> Examen de navigabilité Airworthiness review <input type="checkbox"/> Autorisation de vol Permit to fly
COMPONENTS COMPONENTS	Composants autres que les moteurs complets Components other than complete Engines	<input checked="" type="checkbox"/> Entretien Maintenance

Date de première délivrance du certificat d'agrément:
(Date of original issue of the approval certificate)
03/03/2021

Date de la présente révision du certificat d'agrément:
(Date of this revision of the approval certificate)
28/01/2022

Révision n°: 1
(Revision No.)

Pour OSAC,
(On behalf of OSAC.)



Romain Hornung



TERMES DE L'AGRÉMENT DE L'ORGANISME CHARGÉ DE TÂCHES COMBINÉES DE NAVIGABILITÉ

(COMBINED AIRWORTHINESS ORGANISATION TERMS OF APPROVAL)

FR.CAO.0028

Organisation L'ATELIER

6, Rue Etienne LENOIR
51420 WITRY LES REIMS

LIMITATIONS (LIMITATIONS)

Les travaux d'entretien suivants sont exclus du domaine d'application;
(The following maintenance is excluded from the scope of work:)

Liste des organismes travaillant en vertu d'un système qualité (List of organisation(s) working under a quality system)

Les présents termes de l'agrément sont limités aux produits, pièces et équipements et aux activités figurant dans la section « domaine d'application » des spécifications approuvées relatives aux tâches combinées de navigabilité.
(This approval is limited to the products, parts and appliances and to the activities specified in the scope of work section of the approved maintenance organisation manual.)

Référence des spécifications relatives aux tâches combinées de navigabilité:
(Maintenance Organisation Manual reference:)

CAE Edition 1 Amendement 0, du 14/07/2021

(et révisions ultérieures approuvées)
(and later approved revisions)

Date de première délivrance du certificat d'agrément:
(Date of original issue of the approval certificate)
03/03/2021

Date de la présente révision du certificat d'agrément:
(Date of this revision of the approval certificate)
28/01/2022

Révision n°: 1
(Revision No.)

Pour OSAC,
(On behalf of OSAC,)

Romain Hornung

